

[Version française ci-après](#)



L.c. A No 5(18)

***Meeting of the Standing Committee of the Council of Diplomatic Representatives 27 March 2018***

The Permanent Bureau of the Hague Conference on Private International Law presents its compliments to the Diplomatic Missions of the Members and, in advance of the Standing Committee meeting on 27 March 2018, has the honour to inform them that, following the 2018 meeting of the Council on General Affairs and Policy (CGAP) held on 13-15 March 2018, an updated version of the draft Budget and Explanatory Notes for Financial Year 1 July 2018 to 30 June 2019 is now available on the Secure Portal of the HCCH website, under “Governance”. The PB will also upload the English version with track changes to the Secure Portal as soon as possible.

This updated version reflects the work programme for the coming year as established by the CGAP.

In addition, following requests made during the meeting of the Standing Committee on 20 February 2018, several supplementary documents are available on the Secure Portal:

- Overview of questions and responses;
- Members contributions and arrears for 2017-2018 (FY LXIII);
- Overview of Expenses 2017-2018 (FY LXIII).

With regards to the meeting on 27 March, the PB would be grateful if the Diplomatic Missions could inform it as soon as possible whether their Embassy intends to be represented at this meeting and, if so, to provide the name, function and e-mail address of the designated attendee(s) by e-mail to < [events@hcch.nl](mailto:events@hcch.nl) >. Participants are invited to arrive at the Peace Palace sufficiently in advance to pass security. Please note that due to the reinforcement of security at the Peace Palace, **participants who have not registered in advance of the meeting may not be granted access to the Academy Building.**

The PB avails itself of this opportunity to renew to the Diplomatic Missions of the Members assurances of its highest consideration.

THE HAGUE, 22 March 2018

To the Diplomatic Missions of the Members

Copy for information to the National and Contact Organs of the Members



L.c. A No 5(18)

***Réunion du Comité permanent du Conseil des Représentants diplomatiques – 27 mars 2018***

Le Bureau Permanent de la Conférence de La Haye de droit international privé présente ses compliments aux Organes nationaux et de liaison des Membres et, en amont de la réunion du Comité permanent qui se tiendra le 27 mars 2018, a l'honneur de les informer que, par suite de la réunion du Conseil sur les affaires générales et la politique de la Conférence qui s'est tenue du 13 au 15 mars 2018, une version actualisée du projet de budget et de l'Exposé des motifs pour l'Exercice financier du premier juillet 2018 au 30 juin 2019 est désormais disponible sur le Portail sécurisé du site web de la Conférence de La Haye, sous la rubrique « Gouvernance ». Le Bureau Permanent téléchargera également le plus rapidement possible la version anglaise en mode suivi des modifications sur le Portail sécurisé.

Cette version actualisée traduit le programme de travail pour l'année à venir tel qu'établi par le Conseil sur les affaires générales et la politique de la Conférence.

En outre, par suite de demandes exprimées lors de la réunion du Comité permanent du 20 février 2018, plusieurs documents supplémentaires ont été téléchargés sur le Portail sécurisé :

- Aperçu des questions et des réponses ;
- Contributions et arriérés des Membres pour l'Exercice financier 2017-2018 (LXIII) ;
- Aperçu des dépenses pour l'Exercice financier 2017-2018 (LXIII).

Concernant la réunion du 27 mars, le Bureau Permanent saurait gré aux Missions diplomatiques des Membres de bien vouloir l'informer le plus rapidement possible si leur Ambassade compte ou non être représentée et, dans l'affirmative, de lui transmettre les nom, fonction et courriel des personnes désignées, en envoyant un courriel à l'adresse : < [events@hcch.nl](mailto:events@hcch.nl) >. Les participants sont invités à se présenter au Palais de la Paix suffisamment en avance afin de passer la sécurité. Veuillez noter qu'en raison du renforcement des mesures de sécurité au Palais de la Paix, les participants qui ne se seraient pas inscrits en avance en vue de participer à cette réunion ne seront pas en mesure d'accéder aux locaux de l'Académie.

Le Bureau Permanent saisit cette occasion pour renouveler aux Missions diplomatiques des Membres l'assurance de sa haute considération.

LA HAYE, le 22 mars 2018

Aux Missions diplomatiques des Membres

Copie à titre d'information aux Organes nationaux et de liaison des Membres